

BENCH-REST-SEATERS FOR RIFLE CALIBERS - TRIEBEL Bench-Rest-Seater 9.3x62 - 7/8"

The BR-Seater is your reliable partner for highest precision in seating match bullets, or whenever in questions of "bullet runout", there is no room for compromise.

Thanks to the guide sleeve which is modelled like the cartridge chamber, the cartridge case will receive perfect axial guidance during the seating operation.

Also, the bullet will be guided in the same process.

This ensures perfect concentricity.

Of course, the seater-head is replaceable. Various types of seater-heads are offered.

Choosing the correct seater head for the bullet used often improves concentricity significantly.

Specs:

- Thread: 7/8"

You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

[The manual can be found here](#)

Attributes

- Name: TRIEBEL Bench-Rest-Seater 9.3x62 - 7/8"
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2008225
- Mfr. No.: 3458005
- Cartridge: 9.3 x 62 Mauser
- Die Style: Seating Die
- Threads: 7/8"
- Delivery weight: 0.4kg

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den TRIEBEL BenchRestGeschosssetzer 9,3x62 7/8"](#)
- [English: TRIEBEL BenchRestSeater Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad para el TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62 7/8"](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le TRIEBEL BenchRestSeater](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il TRIEBEL BenchRestSeater](#)
- [Norsk: TRIEBEL BenchRestSeater Sikkerhetsveiledning](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62](#)
- [Suomi: TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62 Käyttöohjeet ja Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62 7/8"](#)
- [Český: Návod na bezpečné používání TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62](#)

Sicherheitshinweise für den TRIEBEL BenchRestGeschossetzer 9,3x62 7/8"

Einleitung

Herzlich willkommen zu den Sicherheitshinweisen für den TRIEBEL BenchRestGeschossetzer. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen höchste Präzision beim Setzen von Matchgeschossen zu bieten. Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitsrichtlinien sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie alle Anweisungen in dieser Anleitung befolgen.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Bei Unsicherheiten oder Fragen zur Nutzung wenden Sie sich an den Hersteller oder einen Fachmann.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, während Sie mit dem Geschossetzer arbeiten.
- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und frei von Hindernissen ist.
- Arbeiten Sie niemals unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde oder unkonzentriert sind.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob alle Teile des Geschossetzers ordnungsgemäß funktionieren.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie alle erforderlichen Werkzeuge zur Hand haben.

2. Installation:

- Montieren Sie den Geschossetzer gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
- Achten Sie darauf, dass alle Schrauben und Teile fest angezogen sind.

3. Nutzung:

- Platzieren Sie die Patronenhülse in die Führungshülse und stellen Sie sicher, dass sie spielfrei ausgerichtet ist.
- Führen Sie das Geschoss in die Matrize ein und stellen Sie sicher, dass es korrekt positioniert ist.
- Betätigen Sie den Setzstempelkopf vorsichtig, um das Geschoss in die Hülse zu setzen.
- Überprüfen Sie das Endergebnis auf Konzentrität und stellen Sie sicher, dass das Geschoss richtig sitzt.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Geräten und Materialien.
- Achten Sie darauf, dass keine Teile des Geschossetzers in die Umwelt gelangen.
- Wenn Sie den Geschossetzer nicht mehr benötigen, bringen Sie ihn zu einem Recyclingzentrum oder

einer entsprechenden Entsorgungsstelle.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Unterstützung in Bezug auf den TRIEBEL BenchRestGeschossetzer wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Fachhändler. Sie finden die Kontaktdaten in der Bedienungsanleitung.

Bitte beachten Sie: Bei der Verwendung des Geschossetzers sind Sie dafür verantwortlich, die geltenden Gesetze und Vorschriften einzuhalten. Seien Sie vorsichtig und verantwortungsbewusst im Umgang mit diesem Produkt.

TRIEBEL BenchRestSeater Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the TRIEBEL BenchRestSeater for Rifle Calibers 9.3x62. This product is designed to provide the highest precision in seating match bullets. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe and effective use of the product.

General Safety Guidelines

- Ensure that the BenchRestSeater is used only for its intended purpose.
- Always follow proper safety protocols when handling firearms and ammunition.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the product for any signs of damage or wear.
- Do not modify the product in any way that may compromise its safety or functionality.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.
- Stay informed about product recalls by checking the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Always wear appropriate safety gear, such as eye protection, when using the seater.
- Ensure that the work area is clean and free from distractions.
- Use the seater in a wellventilated area to avoid inhalation of any harmful substances.
- Avoid using the seater if you are under the influence of drugs or alcohol.
- Ensure that the cartridge case is correctly positioned in the guide sleeve before seating the bullet.
- Be aware of the potential for bullet runoff; take your time to ensure proper alignment.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure that the seater is compatible with your reloading setup.
- Securely attach the seater to your reloading press using the provided thread (7/8").
- Check that the seaterhead is properly installed and tightened.

2. Usage:

- Prepare your cartridge case and bullet for seating.
- Insert the cartridge case into the guide sleeve of the seater.
- Position the bullet on top of the cartridge case, ensuring it is aligned.
- Slowly operate the reloading press to seat the bullet into the cartridge case.
- Inspect the seated bullet for concentricity and proper alignment.
- If necessary, replace the seaterhead with a different type to improve concentricity.

Disposal Instructions

- Dispose of any packaging materials in accordance with local waste disposal regulations.
- If the product is no longer in use, consider recycling components where possible.
- Do not dispose of the product in general waste if it contains hazardous materials; follow local guidelines for hazardous waste disposal.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or support regarding the TRIEBEL BenchRestSeater, please refer to the manual or contact your local distributor.

Thank you for your attention to these safety instructions. Your safety is our priority, and we wish you success in your reloading endeavors with the TRIEBEL BenchRestSeater.

Instrucciones de Seguridad para el TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62 7/8"

Introducción

El TRIEBEL BenchRestSeater es una herramienta diseñada para mejorar la precisión al asentar balas de competición. Este manual proporciona pautas de seguridad y uso para garantizar una experiencia segura y efectiva. Por favor, lee atentamente todas las instrucciones y sigue las recomendaciones para evitar riesgos.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto esté diseñado para el tipo de cartucho que vas a utilizar (en este caso, 9.3 x 62 Mauser).
- Mantén el área de trabajo limpia y ordenada para evitar accidentes.
- Usa siempre gafas de seguridad y guantes adecuados al manipular componentes de recarga.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas no autorizadas.
- Nunca uses el seater si está dañado o presenta signos de desgaste.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Asegúrate de que el seater esté correctamente instalado antes de su uso.
- No fuerces el seater durante el proceso de asentar; esto puede causar daños al producto y potencialmente resultar en lesiones.
- Verifica que la bala esté correctamente alineada antes de asentarla.
- No utilices el seater con cartuchos que no sean compatibles.
- Si experimentas alguna dificultad o anomalía durante el uso, detén el proceso y revisa el equipo.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Seater:

- Coloca el seater en tu prensa de recarga asegurándote de que esté firmemente ajustado.
- Verifica que la rosca de 7/8" esté bien alineada y no presente holguras.

2. Uso del Seater:

- Introduce el casquillo del cartucho en la funda guía.
- Asegúrate de que la bala esté colocada correctamente en la parte superior del casquillo.
- Baja el mango de la prensa de recarga lentamente para asentar la bala.
- Repite el proceso según sea necesario, asegurándote de que cada bala esté correctamente asentada.

3. Reemplazo de la Cabeza del Seater:

- Para cambiar la cabeza del seater, afloja el tornillo de sujeción y retira la cabeza usada.
- Selecciona la cabeza de seater adecuada para el tipo de bala que estás utilizando.
- Coloca la nueva cabeza y asegúrala firmemente.

Instrucciones de Eliminación

- El TRIEBEL BenchRestSeater debe ser desechado de acuerdo con las normativas locales sobre residuos de productos de recarga.
- No arrojes el producto a la basura común. Consulta a las autoridades locales para conocer los puntos de

recogida adecuados.

- Asegúrate de eliminar cualquier componente de manera segura, siguiendo las pautas de seguridad.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Si tienes preguntas o inquietudes sobre el uso seguro de este producto, consulta el manual del usuario o contacta al fabricante para obtener asistencia. Recuerda que es importante tener acceso a un punto de contacto en la UE para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto.

Recuerda que la seguridad es tu responsabilidad. Sigue estas instrucciones y disfruta de una experiencia de recarga segura y precisa.

Guide de Sécurité pour le TRIEBEL BenchRestSeater

Introduction

Merci d'avoir choisi le TRIEBEL BenchRestSeater pour les calibres de fusil 9.3x62. Ce produit est conçu pour offrir la plus haute précision dans le placement des projectiles de match. Veuillez lire attentivement ce guide de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que le BenchRestSeater est utilisé uniquement pour son objectif prévu.
- Suis toujours les protocoles de sécurité appropriés lors de la manipulation des armes à feu et des munitions.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecte régulièrement le produit pour tout signe de dommage ou d'usure.
- Ne modifie pas le produit de manière à compromettre sa sécurité ou sa fonctionnalité.
- Signale tout produit dangereux ou tout accident aux autorités compétentes.
- Reste informé des rappels de produits en consultant la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Porte toujours un équipement de sécurité approprié, comme des lunettes de protection, lors de l'utilisation du seater.
- Assuretoi que la zone de travail est propre et exempte de distractions.
- Utilise le seater dans un espace bien ventilé pour éviter l'inhalation de substances nocives.
- Évite d'utiliser le seater si tu es sous l'influence de drogues ou d'alcool.
- Assuretoi que la douille est correctement positionnée dans la douille de guidage avant de placer le projectile.
- Sois conscient du potentiel de déport du projectile ; prends ton temps pour assurer un bon alignement.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation :

- Assuretoi que le seater est compatible avec ton installation de rechargement.
- Fixe solidement le seater à ta presse de rechargement en utilisant le filetage fourni (7/8").
- Vérifie que la tête de seater est correctement installée et serrée.

2. Utilisation :

- Prépare ta douille et ton projectile pour le placement.
- Insère la douille dans la douille de guidage du seater.
- Positionne le projectile sur le dessus de la douille, en t'assurant qu'il est bien aligné.
- Opère lentement la presse de rechargement pour placer le projectile dans la douille.
- Inspecte le projectile placé pour vérifier sa concentricité et son bon alignement.
- Si nécessaire, remplace la tête de seater par un autre type pour améliorer la concentricité.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose de tout matériau d'emballage conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Si le produit n'est plus utilisé, envisage de recycler les composants lorsque cela est possible.
- Ne jette pas le produit dans les déchets généraux s'il contient des matériaux dangereux ; suis les

directives locales pour l'élimination des déchets dangereux.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou assistance concernant le TRIEBEL BenchRestSeater, consulte le manuel ou contacte ton distributeur local.

Merci de prêter attention à ces instructions de sécurité. Ta sécurité est notre priorité, et nous te souhaitons du succès dans tes efforts de rechargement avec le TRIEBEL BenchRestSeater.

Istruzioni di Sicurezza per il TRIEBEL BenchRestSeater

Introduzione

Grazie per aver scelto il TRIEBEL BenchRestSeater per Calibri di Fucile 9.3x62. Questo prodotto è progettato per fornire la massima precisione nel posizionamento di proiettili di precisione. Si prega di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il BenchRestSeater venga utilizzato solo per lo scopo previsto.
- Segui sempre i protocolli di sicurezza appropriati quando maneggi armi da fuoco e munizioni.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispeziona regolarmente il prodotto per eventuali segni di danni o usura.
- Non modificare il prodotto in alcun modo che possa compromettere la sua sicurezza o funzionalità.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Rimani informato sugli aggiornamenti dei richiami controllando la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, come la protezione per gli occhi, quando utilizzi il seater.
- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e priva di distrazioni.
- Utilizza il seater in un'area ben ventilata per evitare l'inalazione di sostanze nocive.
- Evita di utilizzare il seater se sei sotto l'influenza di droghe o alcol.
- Assicurati che il bossolo sia posizionato correttamente nella manica guida prima di posizionare il proiettile.
- Fai attenzione al potenziale runout del proiettile; prenditi il tuo tempo per garantire un allineamento corretto.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Assicurati che il seater sia compatibile con il tuo setup di ricarica.
- Fissa saldamente il seater alla tua pressa di ricarica utilizzando il filetto fornito (7/8").
- Controlla che la testa del seater sia installata e serrata correttamente.

2. Uso:

- Prepara il tuo bossolo e proiettile per il posizionamento.
- Inserisci il bossolo nella manica guida del seater.
- Posiziona il proiettile sopra il bossolo, assicurandoti che sia allineato.
- Aziona lentamente la pressa di ricarica per posizionare il proiettile nel bossolo.
- Ispeziona il proiettile posizionato per concentricità e allineamento corretto.
- Se necessario, sostituisci la testa del seater con un altro tipo per migliorare la concentricità.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali materiali di imballaggio in conformità con le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti.
- Se il prodotto non è più in uso, considera di riciclare i componenti quando possibile.

- Non smaltire il prodotto nei rifiuti generali se contiene materiali pericolosi; segui le linee guida locali per lo smaltimento dei rifiuti pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande o supporto riguardanti il TRIEBEL BenchRestSeater, si prega di fare riferimento al manuale o contattare il proprio distributore locale.

Grazie per la tua attenzione a queste istruzioni di sicurezza. La tua sicurezza è la nostra priorità e ti auguriamo successo nelle tue operazioni di ricarica con il TRIEBEL BenchRestSeater.

TRIEBEL BenchRestSeater Sikkerhetsveiledning

Introduksjon

Takk for at du valgte TRIEBEL BenchRestSeater for riflekaliber 9.3x62. Dette produktet er designet for å gi høyeste presisjon i setning av matchkuler. Vennligst les denne sikkerhetsveiledningen nøye for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at BenchRestSeater kun brukes til sitt tiltenkte formål.
- Følg alltid riktige sikkerhetsprosedyrer når du håndterer skytevåpen og ammunisjon.
- Hold produktet utenfor rekkevidde for barn og uautoriserte brukere.
- Inspiser produktet regelmessig for tegn på skade eller slitasje.
- Ikke modifier produktet på noen måte som kan kompromittere sikkerheten eller funksjonaliteten.
- Rapportere eventuelle usikre produkter eller ulykker til de relevante myndighetene.
- Hold deg informert om produkttilbakekall ved å sjekke EUs Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk alltid passende sikkerhetsutstyr, som øyebeskyttelse, når du bruker seteren.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent og fritt for distraksjoner.
- Bruk seteren i et godt ventilert område for å unngå innånding av skadelige stoffer.
- Unngå å bruke seteren hvis du er under påvirkning av rusmidler eller alkohol.
- Sørg for at patronhylsen er korrekt plassert i veiledningssleiven før du setter kulen.
- Vær oppmerksom på muligheten for kulefeil; ta deg tid til å sikre riktig justering.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon:

- Sørg for at seteren er kompatibel med din omlastingsoppsett.
- Fest seteren sikkert til omlastingspressen ved hjelp av den medfølgende gjengen (7/8").
- Kontroller at seterhodet er riktig installert og strammet.

2. Bruk:

- Forbered patronhylsen og kulen for setning.
- Sett patronhylsen inn i veiledningssleiven på seteren.
- Plasser kulen på toppen av patronhylsen, og sørg for at den er justert.
- Betjente sakte omlastingspressen for å sette kulen inn i patronhylsen.
- Inspiser den satte kulen for konsentrisitet og riktig justering.
- Om nødvendig, bytt seterhodet med en annen type for å forbedre konsentrisiteten.

Avfallsinstruksjoner

- Kaste emballasjematerialer i samsvar med lokale avfallshåndteringsregler.
- Hvis produktet ikke lenger er i bruk, vurder å resirkulere komponenter der det er mulig.
- Ikke kast produktet i vanlig avfall hvis det inneholder farlige materialer; følg lokale retningslinjer for avhending av farlig avfall.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle forespørsel eller støtte angående TRIEBEL BenchRestSeater, vennligst referer til manualen eller kontakt din lokale distributør.

Takk for din oppmerksomhet til disse sikkerhetsinstruksjonene. Din sikkerhet er vår prioritet, og vi ønsker deg lykke til med omlastingsarbeidet med TRIEBEL BenchRestSeater.

Instrukcja bezpieczeństwa dla TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62. Nasz produkt został zaprojektowany z myślą o precyzyjnym osadzaniu pocisków meczowych. Aby zapewnić bezpieczeństwo i optymalne użytkowanie, prosimy o zapoznanie się z poniższymi instrukcjami i zaleceniami.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.
- Zawsze sprawdzaj produkt przed użyciem pod kątem uszkodzeń.
- Nie używaj produktu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Upewnij się, że produkt jest odpowiednio zamocowany przed użyciem.
- Zawsze stosuj odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne i rękawice.
- Nie używaj produktu w pobliżu źródeł ognia lub w miejscach o wysokim ryzyku pożaru.
- Zawsze przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących bezpieczeństwa przy używaniu broni palnej.

Instrukcje instalacji i użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że wszystkie elementy są czyste i wolne od zanieczyszczeń.
- Zamocuj BenchRestSeater w odpowiedniej pozycji, zgodnie z instrukcją obsługi.
- Sprawdź, czy gwint 7/8" jest prawidłowo dopasowany do Twojego sprzętu.

2. Użytkowanie:

- Umieść łuskę w tulei prowadzącej, upewniając się, że jest prawidłowo osadzona.
- Włóż pocisk do głowicy osadzającej.
- Powoli i ostrożnie przesunij dźwignię, aby osadzić pocisk.
- Po zakończeniu procesu, wyjmij gotowy nabój i sprawdź jakość osadzenia.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów niebezpiecznych.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych pojemników na odpady.
- Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów, aby uzyskać informacje na temat odpowiedniej utylizacji.

Informacje kontaktowe

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z lokalnym przedstawicielem TRIEBEL lub odwiedzenie naszej strony internetowej.

Dziękujemy za wybór TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62. Używając go zgodnie z powyższymi instrukcjami, przyczyniasz się do zapewnienia bezpieczeństwa sobie i innym.

TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62 Käyttöohjeet ja Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62 käyttöohjeeseen. Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan huipputarkkuutta kilpailupatruunoiden istuttamisessa. On tärkeää noudattaa alla olevia turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on käytössä vain aikuisen valvonnassa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta.
- Älä käytä tuotetta, jos siinä on näkyviä vaurioita tai puutteita.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitetulla tavalla, kuten tässä käyttöohjeessa on kuvattu.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että käytettävä patruuna on yhteensopiva istutuspään kanssa.
- Käytä aina suojakäsineitä ja laseja, kun käsittelet patruunoita tai muita ampumaaseita.
- Varmista, että työskentelyalue on hyvin valaistu ja siisti.
- Älä koskaan suuntaa aseita tai patruunoita kohti ihmisiä tai eläimiä.
- Varmista, että kaikki turvatoimenpiteet on toteutettu ennen istutusprosessin aloittamista.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu

- Tarkista, että kaikki osat ovat mukana ja ehjiä.
- Valitse oikea istutuspää käytettävälle kuula.

2. Asennus

- Kiinnitä istutuspää tukevasti BenchRestSeateriin.
- Varmista, että kaikki kierteet ovat kunnolla kiinni, jotta vältetään irtoaminen käytön aikana.

3. Käyttö

- Aseta patruuna istutuspään sisään.
- Käynnistä istutusprosessi varovasti ja tarkkaile patruunan asentoa.
- Varmista, että patruuna saa täydellisen aksiaalisen ohjauksen istutusoperaation aikana.
- Kun prosessi on valmis, tarkista patruunan keskeisyys.

4. Puhdistus

- Puhdista tuote käytön jälkeen kuivalla liinalla.
- Vältä voimakkaita kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa tuotteen materiaalia.

Käyttöohjeita hävittämistä varten

- Tuote tulee hävittää paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien sääntöjen mukaisesti.

- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana.
- Tarkista, onko alueellasi erityisiä kierrätysohjeita tai paikkoja.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, voit tarkistaa käyttöoppaan tai ottaa yhteyttä valmistajaan. On tärkeää, että kaikki kysymykset ja huolenaiheet käsitellään nopeasti ja asiantuntevasti.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen prioriteetti. Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käytön TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62:lle.

Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62 7/8"

Introduktion

Tack för att du valt TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62. Denna produkt är designad för att ge högsta precision vid seating av matchkolor. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd produkten endast för det avsedda syftet, vilket är seating av matchkolor för gevär.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage. Använd inte produkten om den är defekt.
- Följ alltid tillverkarens instruktioner för användning och underhåll.
- Vid onlineköp, se till att köpa från auktoriserade återförsäljare för att garantera produktens äkthet och säkerhet.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med ammunition och laddverktyg.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från brännbara material.
- Kontrollera att gängan (7/8") är i gott skick och korrekt monterad innan användning.
- Undvik att överbelasta seatingprocessen. Följ rekommenderade specifikationer för ammunition.
- Var alltid medveten om omgivningen och se till att andra är på säkert avstånd när produkten används.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av seatinghuvud:

- Välj ett lämpligt seatinghuvud baserat på den typ av kula som används.
- Skruva fast seatinghuvudet i gängan (7/8") tills det sitter ordentligt.

2. Seatingprocess:

- Placera patronhylsan i styrsleeven.
- Se till att patronhylsan är korrekt inriktad för att säkerställa perfekt axial vägledning.
- Sätt i kulan i seatinghuvudet och tryck försiktigt ner för att seat'a kulan.
- Kontrollera att kulan är korrekt seated genom att inspektera koncentriskheten.

3. Underhåll:

- Rengör produkten efter varje användning för att förhindra uppbyggnad av skräp och föroreningar.
- Förvara produkten på en torr och säker plats när den inte används.

Avfallshantering

- Kassera eventuella trasiga eller oanvändbara delar enligt lokala föreskrifter för avfallshantering.
- Återvinn material när det är möjligt för att minska miljöpåverkan.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller support, vänligen konsultera manualen som medföljer produkten. Du kan också kontakta tillverkaren via deras officiella webbplats för ytterligare information och hjälp.

Avslutande anmärkningar

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62. Tack för att du prioriterar säkerheten och följer dessa riktlinjer.

Návod na bezpečné používání TRIEBEL BenchRestSeater 9.3x62

Úvod

Tento dokument poskytuje důležité informace o bezpečném používání TRIEBEL BenchRestSeater pro puškové kalibry. Je navržen tak, aby zajistil správné a bezpečné použití produktu a splnil požadavky Evropské unie na bezpečnost výrobků.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Zkontrolujte, zda výrobek neobsahuje viditelné poškození před použitím.
- Používejte výrobek pouze k určenému účelu, tzn. k usazování závodních projektilů.
- V případě jakýchkoli pochybností o bezpečnosti výrobku se obraťte na odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před zahájením usazovací operace se ujistěte, že je výrobek správně nastaven.
- Používejte ochranné brýle a rukavice během manipulace s projektily a nábojnicemi.
- Zajistěte, aby byl výrobek používán na stabilním a bezpečném pracovním povrchu.
- Nikdy neprovádějte úpravy výrobku, které nejsou uvedeny v tomto návodu.
- Při usazování projektilů dbejte na to, aby nedošlo k přetížení nábojnice, což může vést k nebezpečným situacím.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava:

- Zkontrolujte, zda máte všechny potřebné nástroje a příslušenství.
- Ujistěte se, že je výrobek čistý a bez nečistot.

2. Instalace:

- Nainstalujte TRIEBEL BenchRestSeater do lisovacího zařízení.
- Ujistěte se, že je výrobek pevně uchycen a správně nastaven.

3. Použití:

- Vložte nábojnici do vodicího pouzdra výrobku.
- Umístěte projektil na nábojnici.
- Pomalu a opatrně stiskněte lisovací zařízení, dokud není projektil usazen.
- Zkontrolujte, zda je projektil správně usazen a zda nedošlo k poškození nábojnice.

Pokyny pro likvidaci

- Výrobek a jeho komponenty likvidujte v souladu s platnými místními předpisy o odpadech.
- Nepokládejte výrobek do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.
- Zvažte recyklaci komponentů, pokud je to možné.

Kontaktní informace pro další podporu

V případě dotazů nebo potřebné pomoci se obraťte na odborníka nebo prodejce výrobku. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny relevantní informace o výrobku, včetně sériového čísla a data zakoupení.

Tento návod byl vypracován v souladu s evropskými standardy bezpečnosti výrobků a měl by být dodržován pro zajištění bezpečného používání TRIEBEL BenchRestSeater. Dbejte na všechny pokyny a doporučení uvedené v tomto dokumentu.